



onnan magyarázható, hogy ismeri kormányának eszéjárását.

De ezt bizonyítja Móríc Pálnak a felirati vita alkalmával tartott beszéde is, melyben daczár annak, hogy a törvény szükségé — általa — logikailag ki van fejtve és elméletben elfogadva, a kath. egyház elleni kegyelet hozatik fel érvül a jelzett institutio lététől eltekintve, de hogy ez érvnek mennyi jelentőség tulajdonítható, azt maga a kormánypárti sajtó állítja elénk, azon commentárban, melylyel a tartott beszédet kísérik, s melyben roszalását a beszéd felett minden tartozkodás nélkül kimondja, úgy hogy a kormány (mondják hivatalú) prókátora enny: Brutusra bizonyára nem számított.

Szunjék meg már valaha az uszályborozás; tanujuk meg azt, a mit akarunk, ki is vinni; ne alkalmazzunk ismét ferde rendszabályokat, mint tettük ezt eddig, s minek szorolunk következmény, felfedve szemünk előtt van. Szakítsunk a terveiességgel, mely eddigi munkáitainkat jellemzi, ne legyünk tetteinkben tétovázok, de elhatározzuk; gyökeres munka valisa fel az eddigi felületet, mert csak így fog biológiai e hon. Ne ignoráltsák a közvélemény, hanem ennek szótára legyen tetteinkben a vezér, mert „a nép szava, isten szava!”

Hagel Gyula.

### Szineszet.

—d—f. Szerdán folyó hó 22-én adatott: **Férj-vadászat!** vigjáték 3 felvonásban. Irák Leuwen és Brunwick.

Az első bérletfolyam a darabbal kezdődött az előre hirdett Stradella opera helyett. Különben igen tapintatos volt a darab megválasztása, mert a kissé már több számmal megjelent közönség azon igen jól mulatott. A vigjáték meséjét következében vázoljuk:

Fontanges marquis (Temesváry) egy a hölgyek körében is roz hírből álló s kicsapongó természetű már barátai körében felette ösmeretes, de szép, fiatal egyéniség volt. A marquis az udvar férfi környezetével, netoég Gabriel fogással egy alkalommal ezer aranyban fogadást tesz, hogy ő nem lesz senki sem képes meghazisítani. A fogadás másfél óra után a marquis Fichtanferlich báróval (Timár) találkozik, s vele a szinleg párbajt vív, hogy ezáltal a közlelő udvarhölgyek egyikének négyémet magára vonja; a kicsinált terv szerint a báró műhelyt látni fogja a hölgy közeledtet, megsebesíti a marquis kezét s elrohban. Az udvarhölgy segélykáltsakat hallat, látva, hogy a marquis gönyölgéti kezdődje csak szinleg megsebesített kezét, de a marquis csendességre kéri, mondván, hogy mi jüböszt áll ő a bárón, mivel egy szép hölgy miatt — és épen ő miatta verekedett, mert hát szíve csak ő érte lángol. Villiers Lujza udvarhölgy (Siposné) e vallomás hallatára majd epírui, majd megjéj, de a marquis folytatja s kéri Lujzát, hogy este a kápolnában jelenjék meg bizonyos órában, hol egy jelkés rajok várni fog, mert az ő szándéka tiszta, s ott egybekelnek; ezen szándékát az udvarhölgynek átadott leveleiben is kifejti, azután eltávozik. Lujza ily látszólagos tiszta érzelemre teljesen áthatva olvassa a levelet, s feltezi magában, hogy ott lesz a kápolnában.

Hogy a marquis az udvarhölgyet a kápolnában annál biztosabban megszókerthesse, Fichtanferlich báró barátját felkéri, hogy kocsis ruhába öltözve kocsijával a meghatározott órában jelen legyen. Amde megváltoztak a dolgok, mert a királyné tudomására jutván a dolog, akarata szerint az esküvőnek, nem vársa be a kápolnai jelenetet, azonnal meg kell történni. Hasztalan szabódott a marquis, hogy nagy báttyja sem egyezett még bele, de ezen akadály is elháríthatván akarva nem akarva a bárónak esküvőre kellett menni az udvarba. Miután a marquis látta, hogy kelepcebe került, az esküvő után nejeinek egy kis levélket hátrahagyva, báró Fichtanferlich barátjával elrohant. — A második felvonás Verdu városában egy vendéglőben játszók, hova a marquis és a báró neje ferjeiket keresendők meg szalltak; a marquis es a báró az álarczban megjelent két nővel légyottot batározunk este felzize. A két csótalan nő saját ferjeikkel ösmeretleül akart mulatni, egyik a vendéglő termében, másik a kertben megjelent a rendes időben, megelépetve látja a báró neje, hogy nem férje, hanem a marquis van a termében, rozszülttel szinlel, a marquis orvosságért szalad, ezt a báróné felhasználva beszólitja a kertbe induló akor marquisné, s megsebesíték a helyeket.

A helyzet tehát a lón cseréve, mindehnik tudta már hogy saját férjével van találkán, holott a két Don Juan erről nem is álmódott. A harmadik felvonás már a kifejlődés. Fontanges marquist és nejét, kik kölcsönös szemrehányást tesznek egymásnak, a Fontanges kastélyban találjuk. A marquisné férje hidegségét irányában, a marquis a kelepcezt, melytől neje vitte, veti okul a kölcsönös boldogtalanságnak. S midőn a hosszas panasz után már a kiengesztelődés akart bekövetkezni, belép Fichtanferlich báró nejevel együtt, utóbbi halgatást új a marquisnének, de midőn a két nő bemutatják egymásnak azok egymás nyakába borulnak, mint régi ösmerősök. Ezen természetesen a két férj csudálkozik, mely csudálkozás fokozottan nagyvobbodott a midőn a báróné magyarázatul kezdte egy történetet, mely Verdu város egy vendéglőjében játszott le, s a magyarázatból az is kintt, hogy a marquis a bárónéval, a báró a marquisnéval volt a legvotlon a két nő ekkor bevonult. Egyikünk meghal! kiáltá a marquis a báróhoz; — igen, szóit ez, egyikünk meghal! De ki a sértett férj? ez volt a kérdés. A megállapodás végre a volt, mindketten egy formán vannak megsebesítve. Még egy nagy meglepetés várt a két férjra; a szoba leány jelenté, hogy a marquisnének fia, a bárónéknak leánya született épen most. Ennél aztán nem kellett több!

Mindenki a légyottra gondolt; a marquis dühöngött, a báró jajgatott, csak legalább leány ne lett volna! Nemcsak: azonban a rémület elenyészett, mert a két nő megjelent s bevalották, hogy csak egy kis megsebesítés volt az egész. Azután szent volt a békeség. Ez a darab meséje.

A szereplő személyzet játékról, a darab másodszeri előadása alkalmával fogunk szólni. Most csupán röviden annyit jegyzünk meg, hogy az egész előadás a legösszevágóbban folyt le. Temesváry, Timár, Siposné és Rott Mari a legkitünőbbben játszottak. Előadás vége 9 óra után.

Mi igaz e hírekből, még nem tudjuk. Azonban óhajandó volna, hogy ezek illetékes helyről mielőbb megczáfolatnának.

E hírek felemlítésével alkalmat kívántunk nyújtani azok megczáfolására s polgártársaink megnyugtására.

### A Gregerson-féle fagyár égése.

A mint tegnap lapunkban röviden említettük, tegnap előtti éjjel 11 $\frac{1}{2}$  órakor kigyúlt Gregerson fagyára és gőzfűtője. A tűzoltók közül az első csak három negyed 12 órakor jöttek a vész színhelyére, de már akkor a roppant épület egész hosszában égett.

Csakhamar mintegy 140 tűzoltó jelent meg a vész színhelyén, valamint a laktanyákban a katonai őrség, majd később egy tábornok a Molinary ezredből 60 legényvel jött el, s ott maradt reggelig.

Miután a tűz a déli részen ütött ki, először is a fagyár megmentése volt a főczél, a mennyiben egy tűzoltó veszéyesen megsérült.

Bár a Duna partot ezer meg ezer néptömeg lepte el, a városi rendőrök hiába kértek, rimankodtak, közölte az oltásra alig vállalkozott egy kettő.

A tűzégés 4 óráig tartott, sőt még dél-felé is szalltak fel füstoszlopok. Valóban csoda, hogy az egész városrészt porrá nem égett. A tűzoltók erőt haladó önfeláldozó magatartása bannalra méltó. Hír szerint a tűz grujtogatásból eredt volna.

### UJDONSÁGOK.

\* T. előfizetőinket tisztelettel kérjük a jövő évnegyedi előfizetési pénzek mielőbbi beküldésére. A „Debreczeni” előfizetési ára okt.—decz. évnegyedre 2 frt 50 kr.

Lapunk az elvi küzdelem terén szigorú kitarással halad előre.

Jelszavunk: Magyarország állami önállósága s törvényes függetlensége.

Tisztelettel kérjük fel t. elvbarátainkat, általában olvasóinkat lapunk terjesztésére s előfizetők gyűjtésére. A fokozatos pártolással lapunk szellemi értéke is növekedni fog.

\* A tervezett Hajdumegyéből, a mint a mindinkább terjedő híreszteli, semmi sem lesz. Méltó megdöbbenéssel terjed a hír szét a városban. Részünkről nem hihetjük ezt, mert hiszen magyar kormányról fel nem tehető, hogy Debreczent hátrébe szorítsa, kivált akkor, midőn Tisza Kálmán, debreczeni képviselőül a belügyről székben. A hír szerint a Hajduság Szabolchoz csatolnának, Biharból pedig semmit se engednének elvenni.

Mi igaz e hírekből, még nem tudjuk. Azonban óhajandó volna, hogy ezek illetékes helyről mielőbb megczáfolatnának.

E hírek felemlítésével alkalmat kívántunk nyújtani azok megczáfolására s polgártársaink megnyugtására.

\* Elvbarátainkhoz. Tisztelettel kérjük helybeli t. elvbarátainkat, hogy az okt. 3-án tartandó debreczeni-vidéki függetlenségi pártgyűlésre érkező vendégeink elszállásolása tekintetéből, ha netalán egy-két vendéget elfogadhatnának, az iránt jelekezzenek a „Debreczeni” szerkesztőségében.

Vidéki elvbarátainkat pedig kérjük, hogy érkezőik ideje felől a „Debreczeni” szerkesztőjét mielőbb értesítsen sziveskedjenek, hogy elszállásolásukról idejekorán gondoskodhassunk.

\* Városi közgyűlés tartott ma a város-háza nagy tanácstermében. Főispán megnyitja a gyűlést. Papp Ferencz főjegyző felolvassa egy régebbi közgyűlés azon határozatát, melyben 1.200.000 frt kölcsönt felvenni engedély. Továbbá azon belügyminiszteri rendelete, mely a gyűlést, hogy a felvett pénz csak a „Bizalomadással kikötött célokra használják. Bizonyított kivannak köve az Ohat, Zám, Köstöség, Alomzug, Mátá puszták. E tárgy megbeszélése alkalmából óriási vita fejlődött ki, melyben résztvettek Mészáros József, Kovács Sándor, Balcsay István, Ármós Bálint, Komlóssy Imre, Molnár György, Jóna Dániel, Nagy Ferencz, Papp Ferencz. Jelenleg a tárgy vitatása felelősszakasztott. Molnár György indítványára elfogadjatik azon határozat, hogy egy két tagból álló bizottság küldessék fel Bécsbe alkudozni a kölcsön iránt az osztrák nemzeti bankal. A bizottság tagjai Szepessy Antal s Karap Mór. A Steinerer által ajánlott 837.000 frtnyi kölcsönt elvették s semmi alkusz által kölcsönt kötetten elhatároztatik s a bizottsági tagoknak meghagyatik, hogy csakis 1.200.000 frtnyi kölcsönt kösnek, s egyzersmind városunk képviselői Molnár és Kiss megbízatnak, hogy a kiküldöttéket pártfogójuk közreműködésével. — Következik a színházi szerződésre hozott végzés. Tudomásul vették.

\* A debreczeni gyalogverseny-társulat holnap, f. hó 24-én délután fél két órakor a szokott helyen választmányi ülést tart. Debreczen 1875, szeptember 23. Buda-házy Endre elnök.

\* Az ószi nagy vásár már holnap megkezdetik Pénteken és szombaton juhvásár, vasárnap bőrvásár tartatik.

\* Színházunkban legközelebb a következő darabok fognak előadni: Pénteken: „Székelyföldön”, Vigjáték. Szombaton: „Troubadur”, opera. Vasárnap: „Bem apó”, látványos népszimű. Hétfőn: „Az utolsó levél”, vigjáték. Kedden: „Egy koldus végrendelete”, dráma. Előre is felhívjuk a t. színházlátogató közönséget a kitűnő darabokra.

\* Erdékelni fogja közönségünket az, hogy Egressy Ákos, a múlt szinidényben nálunk shekspiri darabokban oly kitűnő sikerrel vendégszerepelt, mint értesültünk, legközelebb Kisvárdában a „Falu rozsa” népsziműben Gőndör Sándor szerepét játszotta. Különös haladás!

\* A debreczeni szüretök a következő időkben fognak megtartani, szept. 29—30., csapokertben; szept. 30. és okt. 1-én homokkertben; okt. 6—7-én vén, széchenyi, téglás, vargaskertek, okt. 7—8-án hatvanu, csige, posta, kőntöskertek, okt. 8—9-én sesta, uj, séta, tőczöskertek. A boldogfalvai kertség még nem határozott. Debreczen, 1875. szept. 22. — R a b László alkaptány.

\* Vásárbírói hivatal árjegyzéke. Debreczen, 1875. évi szeptember hó 21-dikén 1 mérő buza 3.00—4.60 krajczár, 1 mérő kétszeres 2.60—2.80 krajczár, 1 mérő rozs 2.30—2.60 krajczár, 1 mérő árpa 1.50—1.60 kr., 1 m. zab 1.40—1.50 kr., 1 m. tenkeri uj 2.30—2.40 kr., 1 m. köles 1.50—1.80 kr., 1 m. kása 3.50 kr., 1 zsák burgonya 85 kr., 1 máza szalonna 42, 42 $\frac{1}{2}$ , 43 ft. 1 máza háj 43, 43 $\frac{1}{2}$ , 44 ft.

\* Linder Vilmos a debreczeni börtönből szabadult felegyzen börtönbüntetésének ideje alatt emberléstér lezárva lévő Krecsenyi Józseffel egy zárkában levén; ezzel ott megismerkedett, s megtudván tőle, hogy vagyonos ember, hogy Derecskére való kiszabadulása alkalmával rögtön Derecskére sietett s Krecsenyi Józseftől 20 frtot csait ki azon ürügy alatt, hogy apját a börtönből kiszabadítja. A leány jó hiszeműleg kiírtette a kért összeget, s egy pár napig várva várja apját, hogy hazakerézik, de azt még mindig fogva tarták a komor falak, így tehát nem szöghetvén már a várakozást, ő jött felkeresendő az igéreközbe szabadsítót, ki már extra muros — kerekelt általa messze rópi a liberiat.

Minket az 1875. XXVI. t. cz. III. fejezete 15. §-a nem veszi ki a kocsi és loadó alól, nekünk az fényezés cikinek számítatik fel; ergo: fessünk. A paróchiával bíró papok nem fizetnek, pedig ok nincsenek annyira szoritkozva ezen luxus artikulusra, mint mi. Nem szől belőlünk az irigység, nem azért hoztuk ezt fel, hogy ha mi fizetünk, hát azok se képezzenek kivételt, csak meg akarjuk mutatni, mennyire méltánytalan ezen törvény mi irányunkban. Mi, kik éjjel nappal készek vagyunk a szenvedő felebarátok segélyére, kiknek a legzudorabb időben a kedves családí kört kell elhagynunk a fátadalmakkal teljes nap után, hogy a késő esti időben beteg embertársunk koragyá-hoz siessünk: mi érdemejük azt, hogy önfeláldozásunkért, melyért gyakran nem is díjaztatunk, mi fizessünk. Nem kényelemből, nem urkodhatnáságból tartjuk mi a fátogat, hanem hogy a szenvedő betegek szolgálatában ki ne dőlünk oly hamar. Vajon mit mondanának arra, ha egy távoli tanyán fekvő betegezt hívatta, bérkocsit követelnének, — s bár orvosi eskükhöz híven, a magunk részére a segénytől díjat nem kívánván, koragyábol mégis kihuznók a pártát a bérkocsi fizetésének kiéltetésére, melyre a mi saját érszenyünket ugyan senki sem kötelezheti.

(Folytatás.)

### Az 1875-dik évi törvényczikk behatása Debreczen város orvosainak anyagi helyzetével szemben.

(Folytatás.)

Minket az 1875. XXVI. t. cz. III. fejezete 15. §-a nem veszi ki a kocsi és loadó alól, nekünk az fényezés cikinek számítatik fel; ergo: fessünk. A paróchiával bíró papok nem fizetnek, pedig ok nincsenek annyira szoritkozva ezen luxus artikulusra, mint mi. Nem szől belőlünk az irigység, nem azért hoztuk ezt fel, hogy ha mi fizetünk, hát azok se képezzenek kivételt, csak meg akarjuk mutatni, mennyire méltánytalan ezen törvény mi irányunkban. Mi, kik éjjel nappal készek vagyunk a szenvedő felebarátok segélyére, kiknek a legzudorabb időben a kedves családí kört kell elhagynunk a fátadalmakkal teljes nap után, hogy a késő esti időben beteg embertársunk koragyá-hoz siessünk: mi érdemejük azt, hogy önfeláldozásunkért, melyért gyakran nem is díjaztatunk, mi fizessünk. Nem kényelemből, nem urkodhatnáságból tartjuk mi a fátogat, hanem hogy a szenvedő betegek szolgálatában ki ne dőlünk oly hamar. Vajon mit mondanának arra, ha egy távoli tanyán fekvő betegezt hívatta, bérkocsit követelnének, — s bár orvosi eskükhöz híven, a magunk részére a segénytől díjat nem kívánván, koragyábol mégis kihuznók a pártát a bérkocsi fizetésének kiéltetésére, melyre a mi saját érszenyünket ugyan senki sem kötelezheti.

(Folyt. köv.)

— Bécsi tőzede szept. 23. (Távirati tudósítás.) Ezüst 101.90, cs. arany 5.29 $\frac{1}{2}$ ; Napoleonary 8.92

Felelős szerkesztő s kiadóulajdonos: **SZATMÁRI KÁROLY.**

Főmunkatárs: **TISZAI DÁNIEL.**

## H I R D E T É S E K.

Csupán csak **Löbl Frigyesnél** 27 kros árucarnok alapítójánál található a legőcsöb bevásárlási forrás.

Budapest, Lipótvárosi templom-tér váci kört  $\frac{1}{2}$  a

Hol nemcsak mindennemű női ruhahelmék és minden e szakba vágó czikket kaphatók a legjobb minőségben 27 kr-ért, hanem mindennemű **finomabb** ruhahelmék, vásznak és asztalneműek is dus választékban 40%-al a gyári áron alul árusittanak el.

Vidéki rendelvények pontosan teljesítettek. Minták bárhová ingyen és bérmentve. 294 5—20

# BURGER LIPÓT

női és férfi divatkereskedése **DEBRECZENBEN**

ajánlja a nagyréd. helybeli és vidéki közönség becses figyelmébe: Fehérmű raktárát u. m. női, férfi és gyermekingek, alsó szoknyák, nadrágok, hálóreklük, miederek — közelők és nyak-kendőkkel.

Továbbá selyem, rips, habos és bársonyszalagok minden szíben és szélességben, francia, gipür bloud és valensien csipkék, moull, tarlatán, musslin, organtin és chiffonok egyedüli gyári raktárát.

Női férfi és gyermekharisnyákat és valódi prágai keztyűket. Francia virágok, menyasszonyi koszoruk, kötő és horgoló pamutok és czernák s ezenkívül mindenféle paplanok és szőnyegek legnagyobb választékban és legjobb minőségben kaphatók.

A t. cz. és n. é. közönség becses látogatását kéri **Burger Lipót.**

Piacutca 2139. sz. a. Tornay kávéházzal és Csanak József ur fűszerkereskedésével szemben.

Vidéki megrendelések gyorsan és pontosan eszközöltenek. Azon megvásárolt árucikket, melyek nem tetszenek be-cseréltenek. 173 (24)

Guszman Róbertnél mintegy 400 cseber alá való jó vasas hordó és egy nagy kávédaráló eladó.

306 2—2

### Mandel Ignác

előbb P. MAYER FARKAS borkereskedése

piacz-utca Nánássy-ház 2137-dik szám alatt, szolgál a legjobb közönség uj- és ő érmelléki-bakar asztali borokkal, budai, sashegyi, egri és vőszlani vörös borokkal, palack-, itcze és akószámra; — továbbá, kitűnő tokaji borok, a legjobb bel- és kültőlő csemegeborok, francia és magyar pezsgőkkel a legutányosabb árért.

Vidéki megrendelések pontosan és gyorsan eszközöltenek. 227 11—

### Eladó szálló.

A Tőczöskert alsó járásában 7 $\frac{1}{2}$  kapa jó karban levő szálló, nagyszámu termő nemes gyümölcsfákkal, pajtával, szüretelő edényekkel, függő gazdag termésével együtt — kedvező feltételek mellett — eladó.

Értekezhetni a tulajdonossal kishatvan-cserepes-utczán 1339-ik szám alatt. A hol több jól kezelt és nemes gyümölcsfákkal díszes eladó szállóról is lehet értesítést venni. Ugyanott eladó testgyakorló nyújtó is találhatik. 232 9—?

### Tiszavidéki és arad-temesvári vasut.

1875. évi május hó 1-től kezdve, további intézkedésig.

I. Bécs és Budapestről Kassafelé.				IV. Kassáról Budapest és Bécsfelé.			
ó. p.	nap.	ó. p.	nap.	ó. p.	nap.	ó. p.	nap.
Sécs északv. in.	8:18 este	8:28 regg.	8:38 este	Kassa indul	12:30 o.	1:13.4. o.	1:23.3.4. o.
Állam v. in.	8:28 este	8:38 regg.	8:48 este	Miskolcz	7:48 este	1:48 délut.	9:31 este
Budapest	7:30 regg.	6:3 este	6:3 este	Szerencs	9:2 este	4:28 este	3.4. o. érk.
Csegéld	10:21 délut.	9:21 este	6:21 este	Debreczen	10:54 délut.	7:28 este	3.4. o. érk.
Szolnok	11:27 délut.	10:31 éjjel	11:44 délut.	P.-Ladány	2:52 este	12:30 regg.	3:45 délut.
P.-Ladány	2:8 délut.	2:— délut.	11:44 délut.	Szolnok	4:58 este	4:45 regg.	12:19 éjjel
Debreczen	4:1 este	4:40 regg.	2:30 délut.	Csegéld érk.	5:53 este	6:2 este	1:52 este
Nyiregyh.	5:50 este	7:59 regg.	3:40 este (érk.)	Budapest	6:51 este	6:48 este	6:58 este
Szerencs	8:18 este	11:36 délut.	4:39 regg.	Bécs állam.	6:19 regg.	6:20 este	6:20 este
Miskolcz érk.	9:12 éjjel	1:12 d. u.	6:44 regg.	„ északv. v.	6:32 regg.	6:42 este	6:42 este
Miskolcz indul	9:12 éjjel	1:58 délut.	8:7 regg.				
Kassa érk.		6:9 este	11:52 délut.				

  

II. Bécs és Budapestről Arad és Temesvárfelé.				V. Temesvár és Aradról Budapest és Bécsfelé.			
ó. p.	nap.	ó. p.	nap.	ó. p.	nap.	ó. p.	nap.
Bécs északv. in.	8:18 este	8:28 regg.	8:38 este	Temesvár indul	10:26 délut.	6:29 délut.	6:29 délut.
Állam v. in.	8:28 este	8:38 regg.	8:48 este	Vingy	11:31 délut.	7:58 este	7:58 este
Budapest	7:30 regg.	6:3 este	6:3 este	Arad érkező	12:21 délut.	9:1 este	3.4. o. érk.
Csegéld	10:21 délut.	9:21 este	6:21 este	„ indulás	9:15 este	6:58 regg.	6:58 regg.
Szolnok	11:27 délut.	10:31 éjjel	8:59 este	Csaba	2:18 este	11:50 éjjel	10:20 délut.
Mono-Tur	12:24 délut.	12:11 este	11:48 délut.	Meső-Tur	3:49 este	2:20 este	2:6 délut.
Csaba	2:9 este	3:3 regg.	4:24 délut.	Szolnok	4:59 este	4:9 regg.	5:29 este
Arad érkező	3:45 este	5:44 regg.	7:42 este	Csegéld érkező	5:52 este	6:52 este	7:2 este
„ indulás	4:— este	6:9 regg.	7:42 este	Budapest	6:51 este	6:48 este	6:58 este
Vingy	4:52 este	7:22 regg.	8:7 regg.	Bécs állam.	6:19 regg.	6:20 este	6:20 este
Temesvár érk.	5:49 este	8:48 regg.	8:48 regg.	„ északv. v.	6:32 regg.	6:42 este	6:42 este

  

III. Bécs és Budapestről Nagyváradfelé.				VI. Nagyváradról Budapest és Bécsfelé.			
ó. p.	nap.	ó. p.	nap.	ó. p.	nap.	ó. p.	nap.
Bécs északv. in.	8:18 este	8:28 regg.	8:38 este	N.-Várad indul	11:34 délut.	9:12 este	9:12 este
Állam v. in.	8:28 este	8:38 regg.	8:48 este	P.-Ujlán	12:38 délut.	10:37 éjjel	10:37 éjjel
Budapest	7:30 regg.	6:3 este	6:3 este	P.-Ladány érk.	1:31 este	11:53 este	11:53 este
Csegéld	10:21 délut.	9:21 este	6:21 este	Csegéld	5:52 este	6:2 regg.	6:2 regg.
Szolnok	11:27 délut.	10:31 éjjel	8:59 este	Budapest	6:51 este	6:48 este	6:58 este
Mono-Tur	12:24 délut.	12:11 este	11:48 délut.	Bécs állam.	6:19 regg.	6:20 este	6:20 este
Csaba	2:9 este	3:3 regg.	4:24 délut.	„ északv. v.	6:32 regg.	6:42 este	6:42 este
Arad érkező	3:45 este	5:44 regg.	7:42 este				
„ indulás	4:— este	6:9 regg.	7:42 este				
Vingy	4:52 este	7:22 regg.	8:7 regg.				
Temesvár érk.	5:49 este	8:48 regg.	8:48 regg.				

A vonatok indulási ideje a közbeeső állomásokról, valamint azok csatlakozása Aradon, Csabán, Debreczenben, Kassán, Miskolczon, N.-Váradon, Nyiregyházán, Szerencsen, Szolokon és Temesvártól, a pályaudvarokon kifüggesztett menetrendekből tudható meg.

\* Minden szerdán és szombaton.

**Az üzletigazgatóság**